

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA


### HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo

#### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

##### Identificazione della sostanza o preparato

- Denominazione del prodotto** : HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo  
**Uso del Prodotto** : È un prodotto ad alta concentrazione, sviluppato specificamente per la pulizia di piastrelle in ghiala oncementemente sporche e ingrigite

##### Identificazione della società/impresa

- Produttore** : HG International b.v. **N. telefonico:** : +31 (0)36 54 94 700  
**Indirizzo** : Damsluisweg 70 **Fax** : +31 (0)36 54 94 744  
 1332 EJ Almere **Internet:** : www.hginternational.com  
**Paese** : Olanda  
**importato** : MARTEC HANDELS AG  
**Indirizzo** : Seestrasse 199  
 CH-8820 Wädenswill  
**N. telefonico:** : +41.1.783.95.30/31 **Fax** : +41.1.783.95.49  
**Paese** : Svizzera  
 **Telefono per emergenze** : Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum  
 +41.01.251.51.51 24-h-Notfallnummer 145

#### 2. Composizione/informazioni sugli ingredienti

**Sostanza/preparazione** : Preparato

Denominazione componente	Numero CAS	Numero CE	%	Classificazione
<b>Svizzera</b>				
Idrossido di potassio	1310-58-3	215-181-3	1 - 5	Xn; 22 C; 35
Sale tetrapotassico dell'acido pirofosforico alcohols, c10-12, ethoxylated propoxylated	7320-34-5 68154-97-2	230-785-7 mixture	1 - 5 0 - 1	Xi; 36 N; 51/53

Consultare la sezione 16 per il testo completo delle Frasi R riportate precedentemente

\* Limiti di esposizione occupazionale, se conosciuti, sono elencati in sezione 8

#### 3. Identificazione dei pericoli

Il preparato è classificato come pericoloso in conformità alla direttiva 1999/45/CE e ai relativi emendamenti.

- Classificazione** : Xi; 36/38  
**Pericoli fisici/chimici** : Reattivo con acidi  
**Pericoli per la salute umana** : Irritante per gli occhi e la pelle.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

**Data di edizione**

20-1-2006.

**Versione**

1

**Pagina:** 1/6

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

### HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo

#### 4. Interventi di primo soccorso

##### Interventi di primo soccorso

- Inalazione** : Allontanare dall'esposizione e respirare aria fresca. Se la respirazione è difficoltosa, somministrare ossigeno. In caso di arresto respiratorio, praticare la respirazione artificiale. Consultare un medico.
- Ingestione** : NON indurre il vomito se non indicato dal personale medico. Non somministrare mai nulla per via orale ad una persona in stato di incoscienza. Se appaiono i sintomi chiedere assistenza medica.
- Contatto con la pelle** : In caso di contatto con la pelle lavarsi immediatamente ed abbondantemente con Acqua. Lavare gli indumenti prima di riutilizzarli. Pulire accuratamente le scarpe prima di riutilizzarle. Consultare immediatamente un medico.
- Contatto con gli occhi** : In caso di contatto, irrigare immediatamente gli occhi con acqua abbondante per almeno 15 minuti. Consultare immediatamente un medico.

Per informazioni più dettagliate sugli effetti per la salute e i sintomi, vedere la Sezione 11.

#### 5. Misure antincendio

- Mezzi di estinzione** : Usare un agente estinguente adatto agli incendi circostanti.
- Particolari rischi di esposizione** : Nessun rischio specifico.  
Non disponibile.
- Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio** : I pompieri devono indossare equipaggiamento protettivo ed un autorespiratore (SCBA) con schermo di protezione sul viso operante a pressione positiva.

#### 6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale

- Precauzioni per le persone** : Contattare immediatamente il personale d'emergenza. Tenere a distanza il personale non necessario. Usare un'attrezzatura protettiva adatta (Sezione 8).
- Precauzioni per l'ambiente** : Evitare la dispersione di materiale versato e che scorre via ed il contatto con la terra, corsi d'acqua, scarichi d'acqua e fogne.
- Metodi per ripulire** : Se il personale d'emergenza non è disponibile, contenere il materiale versato. Per piccoli spandimenti aggiungere assorbente (si può usare la terra in assenza di altre sostanze adatte), raccogliere il materiale e porlo in un contenitore sigillato a prova di liquido per lo smaltimento. Per grandi versamenti, arginare la sostanza versata o comunque contenerla per assicurare che il deflusso non raggiunga un corso d'acqua. Porre il materiale versato in un contenitore adeguato per lo smaltimento.

Nota: consultare la sezione 8 per informazioni sui dispositivi di protezione individuale e la sezione 13 per informazioni sullo smaltimento dei rifiuti.

#### 7. Manipolazione e immagazzinamento

- Manipolazione** : Evitare il contatto con occhi, cute e indumenti. Lavarsi accuratamente dopo aver toccato il prodotto.
- Immagazzinamento** : Conservare il recipiente ben chiuso. Tenere il contenitore in un luogo fresco e ben ventilato.
- Materiali di imballaggio**
- Raccomandabili** : Usare il contenitore originale.
- Usi particolari** : Non disponibile.

Data di edizione

20-1-2006.

Versione

1

Pagina: 2/6

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

### HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo

#### 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

##### Denominazione componente

##### Limiti di esposizione occupazionale

Svizzera

Idrossido di potassio

**SUVA (Svizzera, 2003). Note:**

MAK: 2 mg/m<sup>3</sup> 8 ora(e). Forma: Polvere

##### Controllo dell'esposizione

##### Controllo dell'esposizione professionale

: Dopo la manipolazione, lavare sempre bene le mani con acqua e sapone. Assicurarsi della vicinanza di una doccia oculare e di docce di sicurezza nel posto di lavoro.

##### Protezione respiratoria

: In normali condizioni d'uso e alle condizioni previste per l'uso del prodotto non occorre un respiratore.

##### Protezione delle mani

: Guanti o guanti di protezione resistenti ad agenti chimici ed impenetrabili conformi agli standard approvati devono essere sempre usati quando vengono maneggiati prodotti chimici se la valutazione di un rischio ne indica la necessità.  
>8 ora(e) (tempo di fessurazione): Guanti in gomma butile.

##### Protezione degli occhi

: occhiali protettivi con protezioni laterali

##### Protezione della pelle

: Uniforme da lavoro o cappa da laboratorio.

#### 9. Proprietà fisiche e chimiche

##### Informazioni generali

##### Aspetto

##### Stato fisico

: Liquido.

##### Colore

: Chiaro. , Giallo.

##### Odore

: Caratteristico.

##### Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente

##### pH

: 13.5 (Conc. (% w/w): 100) [Basico.]

##### Punto di fusione

: Può iniziare a solidificarsi a 360°C (680°F) in base ai dati per: Idrossido di potassio. Valore medio pesato: 4.71°C (40.5°F)

##### Punto di ebollizione

: Il valore minimo conosciuto è 100°C (212°F) (Acqua). Valore medio pesato: 115.95°C (240.7°F)

##### Punto di infiammabilità

: Non applicabile.

##### Proprietà di esplosive

: Non disponibile.

##### Proprietà Ossidanti

: Non applicabile

##### Densità relativa

: 1.0212 (20°C / 68°F)

##### Solubilità

: Facilmente solubile in acqua calda.  
Solubile in acqua fredda, metanolo.  
Parzialmente solubile in n-ottanolo, acetone.

##### Altre informazioni

Data di edizione

20-1-2006.

Versione

1

Pagina: 3/6

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

### HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo

#### 10. Stabilità e reattività

- Stabilità** : Il prodotto è stabile.
- Condizioni da evitare** : Il prodotto è stabile rispettando le condizioni di manipolazione e stoccaggio (vedi sezione 7).
- Materiali da evitare** : Reattivo con acidi.

#### 11. Informazioni tossicologiche

##### Effetti potenziali acuti sulla salute

- Inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Contatto con la pelle** : Irritante per la pelle.
- Contatto con gli occhi** : Irritante per gli occhi.

##### Tossicità acuta

<u>Denominazione componente</u>	<u>Test</u>	<u>Risultato</u>	<u>Via</u>	<u>Specie</u>
Idrossido di potassio	DL50	273 mg/kg	Orale	Ratto
Sale tetrapotassico dell'acido pirofosforico	DL50	>2000 mg/kg	Orale	Ratto
	DL50	>4640 mg/kg	Cutaneo	Coniglio
	LDLo	4640 mg/kg	Orale	Ratto

- Cancerogenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Mutagenicità** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Tossicità per l'apparato riproduttivo** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

##### Segnali/Sintomi di sovraesposizione

- Inalazione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Ingestione** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Pelle** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.
- Organi Bersaglio** : Contiene sostanze che causano lesioni ai seguenti organi: polmoni, le vie respiratorie superiori, pelle, occhio, cristallino o cornea.

- Altri effetti avversi** : Non disponibile.

#### 12. Informazioni ecologiche

##### Dati di Ecotossicità

<u>Denominazione componente</u>	<u>Specie</u>	<u>Periodo</u>	<u>Risultato</u>
Sale tetrapotassico dell'acido pirofosforico	Pesce (CL50)	48 ora(e)	>750 mg/l

##### Altre informazioni ecologiche

##### Persistenza/degradabilità

<u>Denominazione componente</u>	<u>Emivita in acqua</u>	<u>Fotolisi</u>	<u>Biodegradabilità</u>
alcohols, c10-12, ethoxylated propoxylated	-	-	Non facilmente

- Altri effetti avversi** : Non sono noti effetti significativi o pericoli critici.

Data di edizione

20-1-2006.

Versione

1

Pagina: 4/6

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

### HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo

#### 13. Osservazioni sullo smaltimento

- Metodi di smaltimento** : La generazione di rifiuti dovrebbe essere evitata o minimizzata qualora possibile. Evitare la dispersione di materiale versato e che scorre via ed il contatto con la terra, corsi d'acqua, scarichi d'acqua e fogne. L'eliminazione di questo prodotto, di soluzioni e di qualsiasi sottoprodotto deve essere eseguita attenendosi sempre ai requisiti della legge sulla protezione dell'ambiente e l'eliminazione dei rifiuti ed ai requisiti delle autorità regionale locali pertinenti.
- Classificazione dei rifiuti** : Non applicabile.
- Rifiuti Pericolosi** : La classificazione del prodotto potrebbe rientrare nei criteri previsti per i rifiuti pericolosi

#### 14. Informazioni sul trasporto

##### Regolamenti di trasporto internazionali

Informazioni sulla normativa	Numero UN	Nome proprio di trasporto	Classe	Gruppo di imballaggio	Etichetta	Informazioni supplementari
Classe ADR/RID	Non regolato.	-	-	-		-
Classe ADN	Non regolato.	-	-	-		-
Classe IMDG	Non regolato.	-	-	-		-
Classe IATA-DGR	Non regolato.	-	-	-		-

#### 15. Informazioni sulla normativa

##### Regolamenti UE

**Simboli di pericoli** :



Irritante

**Frase di rischio** :

R36/38- Irritante per gli occhi e la pelle.

**Frase di sicurezza** :

- S2- Conservare fuori della portata dei bambini.  
 S25- Evitare il contatto con gli occhi.  
 S26- In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.  
 S37- Usare guanti adatti.  
 S46- In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.  
 S64- In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).

**Contiene** :

**Altre norme UE** :

Non disponibile.

**Uso del Prodotto** :

- La classificazione e l'etichettatura sono state eseguite in conformità alle direttive UE 67/548/CEE e 1999/45/CE, inclusi gli emendamenti e la destinazione d'uso.  
 - Applicazioni per il consumatore.

Data di edizione

20-1-2006.

Versione

1

Pagina: 5/6

## SCHEDA DATI DI SICUREZZA

### HGS Detergente per calcestruzzo e blocchetti di calcestruzzo

**Classificazione statistica CE** : 32089091  
(codice tariffario)

**Informazioni per l'identificazione degli ingredienti** : inferiore al 5%: tensioattivi non ionici, fosfati, tensioattivi anionici.

#### Norme nazionali

##### Svizzera

**Classe LRV (Ta-Luft)** : Non disponibile.

**Quantità COV** : Emissione avvenuta.

## 16. Altre informazioni

**Testo integrale delle frasi R a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svizzera** : R22- Nocivo per ingestione.  
R35- Provoca gravi ustioni.  
R36- Irritante per gli occhi.  
R36/38- Irritante per gli occhi e la pelle.  
R51/53- Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

**Testo integrale delle classificazioni a cui si fa riferimento nelle Sezioni 2 e 3 - Svizzera** : C - Corrosivo  
Xn - Nocivo  
Xi - Irritante  
N - Pericoloso per l'ambiente.

#### Storia

**Data di stampa** : 20-1-2006.

**Data di edizione** : 20-1-2006.

**Versione** : 1

Verificato da T. Rutgers.

#### Avviso per il lettore

*In base ai dati in nostro possesso, le informazioni contenute nel presente documento sono corrette. Tuttavia, né il fornitore menzionato sopra né alcuna delle sue affiliate si assumono responsabilità riguardo alla correttezza o completezza di tali informazioni. La determinazione finale dell'adeguatezza dei materiali è l'unica responsabilità a carico dell'utente. Tutti i materiali possono presentare rischi imprevisti e devono essere usati con cautela. Sebbene alcuni rischi siano descritti nel presente documento, non è possibile garantire che si tratti degli unici rischi esistenti.*